

ITALIAN

B1

Help a friend who is looking for work after school-leaving exam

Description of Test Task*

The task described here was provided by the renowned test institution telc (Germany). Telc test tasks have been subject to the ALTE auditing procedures. In the MERLIN project, all written learner productions were re-rated by especially trained telc raters who used the MERLIN rating grid. It should be noted that the descriptions below refer to these post hoc rating procedures, not to the original marking inside the test institutions.

Report on analysis of

Writing

Target language of this test

Italian

Target level (CEFR) of this test

B1

Task number/name

Espressione scritta**1365-S10-040501**

General Information - the whole original test

1	Total test time	Ca. 165 minutes + a 20 minute break
2	Purpose	General proficiency

3 Examination background

High stakes test developed by telc.

4 Candidature

Adult language learners

5 Structure of the test

Language Elements, Listening, Reading, Writing, Speaking

*The task analysis is based on the "[CEFR Grid for Writing Tasks v. 3.1 \(presentation\)](#)". The original template for this grid was developed by ALTE members: www.alte.org. For explanations of the numbered items in the grid please refer to "Notes on the task descriptions".

General Information - the writing component

6	Number of tasks in the writing paper	1
7	Total component time	30 minutes
8	Integration of skills	Reading and writing
9	Channel	Handwritten
10	CEFR level of this component	B1

11 The writing component format

Open writing task

12 Specific Information - example task

Candidates receive a short description of a contextualised communicative task such as replying to a letter from an acquaintance. Four additional points help candidates structure their texts. Candidates are reminded to find a suitable order for the additional points in their letters. Candidates are also reminded to write the date, an introduction as and a closing.

13 Mark distribution in MERLIN

n.a.

14 Task rating in MERLIN

The test was rated on the basis of the MERLIN rating grid which is directly related to the CEFR levels. The grid is available on the MERLIN platform.

15 Effective level

Telc test tasks have been subject to the ALTE auditing procedures. The test publisher is a member of ALTE.

*The task analysis is based on the "[CEFR Grid for Writing Tasks v. 3.1 \(presentation\)](#)". The original template for this grid was developed by ALTE members: www.alte.org. For explanations of the numbered items in the grid please refer to "Notes on the task descriptions".

16 Sample task:

4 **Espressione scritta**

Una/Un conoscente vi ha scritto la seguente lettera.

Reggio Calabria, 12.01._____

Cara/o ...,

finalmente ce l'ho fatta! Ho preso la maturità linguistica. La settimana scorsa ho fatto l'esame orale e l'ho superato con il massimo dei voti. Sono molto felice!

Adesso mi piacerebbe trovare un lavoro, in attesa di decidere se iscrivermi all'Università per continuare con gli studi universitari oppure no. Sinceramente non ho ancora le idee molto chiare.

Ho pensato a te che forse potresti darmi una mano. Quindi se dovessi sentire di un albergo, di una ditta o altro nella tua città o nei dintorni che sta cercando personale da assumere, fammi sapere subito. Così posso mandare il mio curriculum.

Spero di avere presto tue notizie.
Tanti saluti

Francesco

Rispondete a Francesco e nella vostra risposta tenete conto dei seguenti punti:

- raccontate cosa avete fatto nell'ultimo periodo
- suggerite qualche idea a Francesco
- raccontate qualcosa della vostra situazione professionale o dei vostri studi
- fate un commento sull'esame superato

*Pensate all'ordine dei punti guida. Non dimenticate la data e le formule di apertura e di chiusura, e scrivete una **introduzione** e una **conclusione** appropriate.*

*Avete **30 minuti** di tempo per scrivere la lettera.*

i) Task input/prompt		
17	Language of input/prompt	Italian
18	CEFR level of input/prompt	B1
19	Time permitted or suggested for this task	30 minutes
20	Control/guidance	Semi-controlled
21	Content	Specified
22	Genre	Letter (personal)
23	Rhetorical function(s) of input	Narrating, explaining a simple problem, asking somebody for a favour, greeting
24	Imagined audience	Acquaintance
25	Mode of input/prompt	Written
26	Topic or theme of input	Education, job search
27	Integration of skills for input	Reading

ii) Response (description of written response elicited by the prompt(s)/input)		
28	Number of words expected	n.a.
29	Rhetorical function(s) expected	Congratulating, reporting events, narrating, greeting
30	Text purpose	Referential, emotive, phatic
31	Register	Unmarked to informal
32	Domain	Private
33	Grammatical competence expected	B1
34	Lexical competence expected	B1
35	Discoursal competence expected	B1
36	Authenticity: situational	High
37	Authenticity: interactional	High
38	Cognitive processing	Reproduction of known ideas

*The task analysis is based on the “[CEFR Grid for Writing Tasks v. 3.1 \(presentation\)](#)”. The original template for this grid was developed by ALTE members: www.alte.org. For explanations of the numbered items in the grid please refer to “Notes on the task descriptions”.

39	Content knowledge required	Personal/everyday life knowledge areas
----	----------------------------	--

iii) Rating of Task in the MERLIN project		
40	Known criteria	MERLIN rating grid
41	Task rating method	Analytical scale
42	Assessment criteria	Grammatical accuracy, lexical range & accuracy, coherence/cohesion, orthography, sociolinguistic appropriateness, task fulfilment
43	Number and combination of raters	Each test was rated by a trained rater; 10% of the tests were double-rated. The double-ratings serve as a link to calculate a fair average, i.e. to adjust test results to rater severity/lenience. Please note that telc generally provides double-ratings.